

43/1999. (XII. 26.) KHVM Decree

on the calculation of the water resource contribution

Based on the provisions of Sections 66 and [67 of Act XC of 1998](#) on the Budget of the Republic of Hungary for 1999 (hereinafter: the Budget Act) and Sections 18 - [21 of Annex 10 to the Budget Act](#) - taking into account the authorization granted in Section 120, Paragraph (7), Points c) and [d\) of Act LXXXIII of 1992](#) on Certain Separated State Funds - I hereby order the following:

Section 1 (1) ^[1] — Water users and industrial consumers who are (or are) obliged to pay the water resource contribution (hereinafter referred to as VKJ) prescribed by Act LVII of 1995 on Water Management [\(hereinafter referred to as: Vgtv.\)](#) shall determine the amount of their payment obligation based on water use and the basic contribution [by taking into account the multipliers specified in Annex 1](#) to this Decree .

(2) The definitions of the terms necessary for the application of multipliers are contained [in Annex 2](#) to this Decree .

Section 2 ^[2] —

Section 3 ^[3] —

Section 4 ^[4] — When calculating the VKJ payment obligation, taking into account the water use purpose stated in the establishment permit and the "g" multiplier corresponding to the water resource planned to be used, as well as the "t" multiplier relating to the overloading of the water body, 50% of the water quantity reserved in the water right establishment permit - indicated as water demand in the permit - shall be considered as water demand.

Section 5 (1) In the case of the water quantity serving as the basis for the VKJ calculation, the following shall be taken into account in terms of measurement:

a) ^[5] — the water quantity shall be determined by means of a continuously measuring certified water meter per water abstraction facility or a well water meter calibrated by an accredited calibration laboratory no more than 5 years ago, or in the case of surface waters, by means of a calibrated water level meter or a calibrated water flow meter; several water procurement facilities may only be measured together if the nature of the water resource and the water quality category are the same;

b) ^[6] — in the case of underground water use, the water meter and the well water meter must always be placed at the wellhead, and in exceptional cases - if this is technically impossible (in the case of siphon water extraction or thermal water use) - in front of the distribution pipe;

c) at a hydroelectric power plant, the water quantity shall be determined based on the water absorption and the operating time according to the arithmetic mean of the water heights corresponding to the highest and lowest operating water levels;

d) in the case of surface water use, where the irrigation water service is based on a contract with a water service provider and the water withdrawal is metered by the service provider, the water volume accounted for by the service provider shall be taken as the basis for determining the water user's actual water consumption and this water volume shall be considered metered;

e) ^[7] — the readings of the water meter, well water meter and water flow meter must be read monthly on the first working day of the month, and the readings of the water level meter must be read every working day, and the readings must be documented in a measurement log kept on site;

f) ^[8] — if the measuring device fails and the water user does not ensure the measurement according to point a) within 30 - 90 - days in the case of small consumers and periodic water users, the given settlement period shall be considered unmetered and the water quantity measured in the same period of the previous calendar year, or failing that, the water quantity shall be determined by the calculation according to paragraph (2);

g) in the case described [in Section 2 of](#) the regulation when calculating the VKJ, the water quantity determined by the water authority shall be deemed to be the measured water quantity.

h) ^[9] — the operator or manager of the water facility shall ensure the use, proper operation and maintenance of the measuring device detailed in point a) and the recording of the measured data.

i) ^[10] — in the case of water use for irrigation, rice production and fish farming, the amount of water determined in the manner specified in the Ministerial Decree on the technical rules for activities and facilities for the utilization, protection and prevention of water damage shall be deemed to be measured.

(**1a**) ^[11] — The water user shall notify the territorially competent water authority of any malfunction or replacement of the measuring devices within eight days. The notification shall include credible evidence that the installed measuring device complies with the provisions of paragraph (1) a). Failure by the licensee to do so shall constitute operation contrary to the water law permit.

(2) In the case of the water volume serving as the basis for the VKJ calculation, in the absence of a water volume meter, the following must be taken into account when calculating the water volume:

a) in the absence of a measuring device, the volume of water used shall be determined on the basis of the basic documents relating to water extraction (sluice log, operating log) and occasional water flow measurements. If such documents are not available or the inspection has established that they are not kept continuously, the volume of water shall be determined on the basis of the operating hours and nominal capacity of the water extraction facility;

^[12]
b) — in the case of the water volume calculation performed according to point a), the multiplier (m=2) valid for the calculated water use shall be applied when calculating the VKJ.

^[13]
(3) — The multiplier referred to in paragraph (2)(b) shall not apply where surface water abstraction occurs after more than one calibrated measuring device.

^[14]
6 . § — (1) In view of [the provisions of Section 15. \(7\)](#) and [Section 15/C. \(1a\) of the Vgtv.](#) and that the obligation to pay the water resource contribution may not hinder the financing of preventive or restorative measures taken in order to achieve the environmental objectives relating to the good status of waters pursuant to the Government Decree on certain rules of river basin management, the calculation of the water resource contribution

a) the water resource character specified [in Annex 1](#) with regard to geographical characteristics

b) the class or category classifications specified [in Annex 1](#) with regard to environmental impact

c) the coefficient "g" assigned to the type of water use specified [in Annex 1](#) with regard to economic and social impacts must be taken into account.

^[15]
(2) —

^[16]
(3) —

^[17]
(4) —

^[18]
6/A . § — If the water user has several water procurement facilities, [the quantity specified in Section 15/C. \(1\) point l\) of the Vgtv.](#) shall be taken into account first for the water procurement facility with the lowest "g" multiplier, in order, until the water user exhausts the exemption.

^[19]
§ 7 — In the blank fields of the table containing the multiplier "g" [in point 1. e\) of Annex 1 - taking into account the concepts defined in Annex 2](#) - the multiplier "g" for other water uses for economic purposes shall be applied.

^[20]
Section 8 —

^[21]
Section 8/A — [The multiplier "t" specified in Annex 1, point 1, sub-point db\)](#) shall not be applied in the case of developments for water saving purposes proven by technical parameters, for a period of 3 years from the date of entry into force of the amendment to the relevant water law operating permit.

Section 9 (1) If the water user transfers part of the water produced (withdrawn) by him to another user - with the permission of the water authority - the VKJ shall be paid by the transferor, taking into account the nature of the recipient's water use.

^[22]
(2) — The provisions of the water right connection specified in Section 20 (2) of the [Water Resources Act](#) and separate legislation shall apply to the transfer and receipt of the permitted water quantity pursuant to paragraph (1), with the proviso that the transferor may fully transfer the amount of the VKJ paid for the transferred water - unless the parties have agreed otherwise - to the transferee or may demand reimbursement of the amount of the contribution.

^[23]
9/A . § — Water users for irrigation, fish farming and rice production purposes do not have to pay a basic contribution [up to the amount specified in Section 15/C. \(1\) paragraph l\) of the Water Resources Act](#) , even if

a) if the actual water use exceeded the water quantity specified in the water right permit, or

b) if the amount of water specified in the water rights permit has not been used.

^[24]
9/B . § — If the water user for irrigation, fish farming and rice production purposes extracts water pursuant to [and n\) of paragraph \(1\) of Section 15/C. Vgtv.](#) , the quantity of water thus extracted shall not be taken into account when determining the rate specified [in point l\) of paragraph \(1\) of Section 15/C. Vgtv.](#)

^[25]
Section 10 (1) — The water user must pay the VKJ related to the water volume contracted in the water right establishment and operation permit by the 15th day of the first month following the relevant year.

^[26]
(2) — The calculated VKJ, late payment surcharge, tax penalty and default penalty must be paid into a centralized collection account managed by the water authority competent for the place where the payment obligation arises and kept at the Hungarian State Treasury.

^[27]
(3) —

Section 11 (1) This decree shall enter into force on the 5th day following its promulgation. Its provisions shall apply from the date of determination of the VKJ payment obligation for the year 2000.

^[28]
(2) —

^[29]
(3) —

11/A . § ^[30] — In order to develop an effective water price policy, [Sections 4 , 6 and 6/ A. Sections ,,, 9/A. and 9/B. Sections](#) , and [Annexes 1 and 2 of this Decree](#) , established [by Decree 34/2016. \(VIII. 2.\) BM](#) on the amendment of certain ministerial decrees on water management, shall be applied for the first time when fulfilling the obligation to pay the water resource contribution for the year 2017, making declarations and providing data.

Section 11/B ^[31] — This regulation serves to comply with [Article 9 of Directive 2000/60/EC of the European Parliament and of the Council of 23 October 2000 establishing a framework for Community action in the field of water policy.](#)

Soldier Kalman,
Minister of Transport, Communications and Water Affairs

Annex 1 to Decree 43/1999. (XII. 26.) of the Ministry of Health and Social Development ^[32]

Amount of water resource contribution

1. The rule for calculating VKJ is: $VKJ = "V" \text{ (m}^3\text{)} \times "A" \text{ (Ft/m}^3\text{)} \times "m" \times "t" \times "g"$.
- a) "V" is the volume of water planned or used by the water user.
- b) The amount of the "A" basic contribution is determined by the [Vgtv](#).
- c) The value of the multiplier "m" modifying the basic contribution depending on the volume of water use:
- ca) in case of metered water use: 1.0,
- cb) in the case of calculated water use: 2.0.
- d) The water body overload factor "t" is the coefficient for the status classification of water bodies in the river basin management plan, the value of which is:
- da) in the case of surface water abstraction, in the case of water bodies with a status or potential of good or higher, and in the case of water bodies with a status or potential of worse than good - but not attributable to quantitative reasons - and their catchment area, in the case of groundwater abstraction, in the case of water bodies with a quantitatively good status: 1.0.
- db) in the case of surface water abstraction, in the case of a catchment area of surface water bodies with a status or potential that is worse than good due to quantitative reasons, in the case of groundwater abstraction, in the case of a quantitatively poor status and a "good but weak risk" classification - with the exception of subparagraph dc) -: 1.2.
- dc) in the case of groundwater abstraction in the case of water uses from a bank-filtered water resource with a quantitatively poor status and a "good but low risk" classification: 1.0.
- e) The basic contribution is modified by the multiplier "g" depending on the nature of the water use and the water resource. The values of the multiplier "g" are as follows:

	THE	B	C	D	This	F	G	H	I	J	K	L
1.	Nature of water resources			Nature of water use								
2.				For economic purposes								
3.				for medical purposes	public purpose	ecological	drinking water	irrigation	fish farming and rice production	livestock farm	energy	for renewable energy purposes

4.	Subsurface water	medicinal water	qualified	1.0	5.0		5.0					
5.		thermal water	>or= 30 °C	1.0	1.0		3.0		5.0		2.0	
6.		karst and fissure water	Division I	1.5	1.2	1.2	3.0	5.0	5.0	4.0	2.0	
7.			Division II	1.0	1.0	1.0	2.0	4.0	4.0	3.0	2.0	
8.			Division III	0.5	0.5	0.5	1.0	3.0	3.0	2.0	2.0	
9.		strata water	Division I	1.5	1.0	1.0	3.0	3.8	3.8	3.5	1.5	
10.			Division II	1.0	0.8	0.8	2.0	2.5	2.5	2.0	1.5	
11.			Division III	0.5	0.5	0.5	1.0	1.5	1.5	1.0	1.5	
12.		party-filtered water	Division I	1.5	1.0	0.4	3.0	3.5	3.5	3.5	0.2	
13.			Division II	1.0	0.8	0.4	2.0	1.3	1.3	2.0	0.2	
14.			Division III	0.5	0.5	0.4	1.0	1.0	1.0	1.0	0.2	
15.		ground-water	Division I	1.0	1.0	0.5	1.5	2.0	2.0	1.5	0.5	
16.			Division II	0.5	0.7	0.5	1.1	1.5	1.5	1.1	0.5	
17.			Division III	0.5	0.5	0.5	1.0	1.0	1.0	1.0	0.5	
18.	Surface water		Cat. I.		0.6	0.0	1.0	0.1	0.02	0.1	0.4	0.1
19.			Cat. II.		0.7	0.0	1.1	0.2	0.04	0.2	0.4	0.1
20.			Category III		0.8	0.0	1.2	0.3	0.06	0.3	0.4	0.1
21.			Category IV		0.3	0.0	0.5	0.05	0.01	0.1	0.2	0.1

2. Classification of groundwater according to [Government Decree 201/2001. \(X. 25.\)](#) on the quality requirements and inspection procedures for drinking water :

	THE	B
--	-----	---

1.	Division I	The water quality at the water abstraction point meets the drinking water quality limits.
2.	Division II	The water quality at the water extraction point corresponds to drinking water of acceptable quality and can be economically purified to drinking water quality with standard treatment.
3.	Division III	The water quality at the water abstraction point does not meet the drinking water quality limits and cannot be purified to drinking water quality in an operational and economical manner.

3. List of surface waters of Hungary with the indication of the categories serving as the basis for the assessment of the water resource contribution (the classification of watercourses and still waters into categories was made taking into account the quantity of usable natural water resources of the watercourse section or still water and the quality of the water):

3.1. Natural waters

	THE	B
1.	Category	Watercourse
2.	I.	Bodrog
3.	I.	Drava
4.	I.	Danube
5.	I.	Three-Circle
6.	I.	Hernad
7.	I.	Lapincs
8.	I.	Mures
9.	I.	Mosoni-Danube below the mouth of the Rába
10.	I.	Mura
11.	I.	Raba
12.	I.	Sajó below the mouth of the Bódva
13.	I.	Sebes-Körös
14.	I.	Szamos
15.	I.	Tisza
16.	I.	Lake Tisza
17.	I.	Lake Balaton
18.	I.	Eastern Main Canal
19.	I.	Hortobágy-Berettyó
20.	I.	Szarvas-Békésszentandrási backwater
21.	II.	Berettyo
22.	II.	Bódva below the mouth of the Jósza stream
23.	II.	White-Circle
24.	II.	Black-Circle
25.	II.	Ipoly
26.	II.	Double-Circle
27.	II.	Krasna
28.	II.	Lajta
29.	II.	Marcal below the mouth of the Torna stream
30.	II.	Mosoni-Danube between the confluence of the Lajta and the Rába

31.	II.	Nádor Canal (Sárvíz)
32.	II.	Pity over the mouth of the Bódva
33.	II.	Sió below the mouth of the Nádor Canal
34.	II.	Tour over the Shonkád switchyard
35.	II.	Zagyva below the mouth of the Tarna
36.	II.	Zala below the mouth of the Sárvíz stream
37.	II.	Fertő Lake
38.	II.	Lake Venice
39.	II.	Almás Stream below the mouth of the Basali Trench
40.	II.	Bán stream below the confluence of Csodró stream
41.	II.	Baranya Canal below the mouth of the Gödrei River
42.	II.	Batár Creek
43.	II.	Bódva above the mouth of the Jósva stream
44.	II.	Cuha (Bakony River) below the confluence of the Nyéki River
45.	II.	Cserta stream below the confluence of Berek stream
46.	II.	Dombó Canal below the confluence of the Tekeres-berki Stream
47.	II.	Rima and Eger streams below the confluence of the Villoi stream
48.	II.	Eger water below the mouth of the Vázsonyi dam
49.	II.	Unified-belt channel
50.	II.	Black water (Drava watershed)
51.	II.	Bright stream
52.	II.	Gaja stream under Bakonynana
53.	II.	Galga Creek below the confluence of Egres Creek
54.	II.	United-Gyöngyös and Gyöngyös below the confluence of the Eastern Branch
55.	II.	Gyöngyös Canal and Gyöngyös Stream below the confluence of the Szerdahelyi Stream
56.	II.	Hanság main canal below the mouth of the Ikva
57.	II.	Hejő stream below the mouth of the Malom Canal
58.	II.	Hejő-Szarda belt canal
59.	II.	Hévíz stream
60.	II.	Ikva below the mouth of the Kardos River
61.	II.	Joshua Creek
62.	II.	Kapos below the mouth of the Füredi Trench
63.	II.	Karasica below the mouth of the Vasas-Belvárdi watercourse
64.	II.	Kerka
65.	II.	Koppány stream below the mouth of the Bedegkéri Trench
66.	II.	Lábodi-Rinya below the confluence of the Görgetegi-Rinya
67.	II.	Lent

68.	II.	Lesence stream below the mouth of the Németsfalusi ditch
69.	II.	Lónyay main canal below the confluence of the Érpatak main stream
70.	II.	Marcal between the confluence of the Hajagos and Gerence streams
71.	II.	Mezőlaki-(Kis)-séd below the confluence of the Pápai-Bakonyér
72.	II.	Mór-Bodajki watercourse below the confluence of the Sövénykúti watercourse
73.	II.	Western Belt Canal below the mouth of the Koroknai Stream
74.	II.	Okor-Bükkösdi water below the mouth of the Okorköz canal
75.	II.	Páhoki belt canal
76.	II.	Pápai-Bakonyér under Bakonyjákó
77.	II.	Pécs water below the mouth of the Bicsérdi stream
78.	II.	Pink
79.	II.	Principal canal below the mouth of the Bakónaki stream
80.	II.	Rabca
81.	II.	Rapeseed
82.	II.	Black Trench and Babócsai-Rinya below the confluence of the Taranyi-Rinya
83.	II.	Ronyva stream below the confluence of Bózsva stream
84.	II.	Sió between the mouth of the Kis-Koppány and the Nádor Canal
85.	II.	Sorok-Perin below the confluence of the Jáki-Sorok
86.	II.	Strem
87.	II.	Sinva Stream below the mouth of the Tatar Trench
88.	II.	Clock belt channel
89.	II.	Tapolca Stream (Balaton watershed)
90.	II.	Taranyi-Rinya below the mouth of the Kivadár border branch
91.	II.	Tarna below the confluence of the Parádi-Tarna
92.	II.	Torna Creek below the confluence of Csigere Creek
93.	II.	Veszprémi-Séd below the mouth of the Cinca stream
94.	II.	Valley Stream below the confluence of the Hidas Stream
95.	II.	Zagyva between the Kövicses stream and the mouth of the Tarna
96.	II.	Zala between the mouth of the Szélvíz and Sárvíz streams
97.	II.	Zala-Somogyi border trench below the mouth of the Nemesdédi stream
98.	II.	Ráckevei-Soroksári-Danube
99.	II.	Danube Valley Main Canal

3.2. Natural watercourses not listed in the above table are to be classified as Category III, except for irrigation and dual-function canals of irrigation systems, the category of which is the same as the category of the watercourse forming the water base of the given irrigation system.

3.3. Irrigation systems

	THE	B	C
	Category	Irrigation system	Water Directorate concerned by its area of operation
1.	I.	Interisland-side irrigation and water replenishment system	North Transdanubian Water Management Directorate
2.	I.	Mosoni-Danube irrigation and water replenishment system	
3.	I.	Kis-Rába irrigation and water replenishment system	
4.	III.	Through-the-bore irrigation and water replenishment system	
5.	II.	DTCS-DVCS (north)	Central Danube Valley Water Management Directorate
6.	II.	Kiskunsági main canal and DVCS impact area	Lower Danube Valley Water Management Directorate
7.	II.	Ferenc Canal Scatter	
8.	II.	Margaret Island irrigation system	
9.	III.	Lónyay irrigation system (Érpataki main flow 0-25.5 fkm; Kállay main flow below the Harangod reservoir; Máriapócsi main flow below the Levelek reservoir; Vajai main flow below the Vajai reservoir; Lónyay main canal 20.0-44.146 fkm)	Upper Tisza Region Water Management Directorate
10.	II.	Old-Tur system	
11.	II.	Internal canal irrigation system	
12.	III.	Szamossály reservoir system	
13.	III.	Tunyogmatolcsi-Holt-Szamos system	
14.	I.	Hernád Valley Irrigation System	Northern Hungary Water Management Directorate
15.	I.	Interval irrigation system	
16.	II.	Irrigation systems in the Laskó Valley	
17.	II.	Gyöngyös-Nagyrédei irrigation system	
18.	III.	Eger Valley Irrigation System	
19.	III.	Berettyó direct	Trans-Tisza Water Management Directorate
20.	II.	Tiszafüred irrigation system	
21.	I.	Tiszalök irrigation system	
22.	II.	Berettyó-Sebes-Körös junction	
23.	II.	Tisza stream	
24.	II.	Sebes-Körös right bank irrigation system	

25.	II.	Gástyás water supply system	Central Tisza Region Water Management Directorate
26.	II.	Tiszafüred water supply system	
27.	I.	Nagykunság water supply system	
28.	II.	Tiszavárkonyi I. water supply system	
29.	I.	Jászság water supply system	
30.	III.	Malomfok-Inánd irrigation system	Kőrös Region Water Management Directorate
31.	II.	Biharugra irrigation system	
32.	III.	Double-Circle Sprinkler Irrigation System	
33.	II.	Hook irrigation system	
34.	II.	Szarvas-Kákai irrigation system	
35.	II.	Körösladány irrigation system	
36.	III.	NK-XIV irrigation system	
37.	II.	Half-mound irrigation system	
38.	II.	Décs-Fazekaszug irrigation system	
39.	II.	Sebes-Kőrös sprinkler irrigation system	
40.	II.	Triple-Circle Sprinkler Irrigation System	
41.	II.	Live water canal irrigation system	
42.	I.	Szarvasi Backwater direct irrigation system	
43.	II.	Dögösi irrigation cluster	
44.	I.	Hortobágy-Berettyó scattering	
45.	III.	Berettyó scattering	

46.	II.	Algyő irrigation system	Lower Tisza Region Water Management Directorate
47.	II.	Apátfalva-Mezőhegyes irrigation system	
48.	II.	Atkai irrigation system	
49.	II.	Csanytelek irrigation system	
50.	II.	Dongér irrigation system	
51.	II.	Gyála irrigation system	
52.	II.	Hódmezővásárhely irrigation system	
53.	II.	Kákási irrigation system	
54.	II.	Kurcai irrigation system	
55.	II.	Mures left bank irrigation system	
56.	II.	Mures right bank irrigation system	
57.	II.	Mindszent-Székkutas irrigation system	
58.	II.	Nagytőkei irrigation system	
59.	II.	Szarvas-Kákai irrigation system	
60.	II.	Tisza-small stream irrigation system	
61.	II.	Dry-River Irrigation System 1	
62.	II.	Dry-River Irrigation System 2	
63.	II.	Otter irrigation system	

3.4. Category IV: The water quality at the water abstraction point exceeds the following threshold value in terms of one or more parameters , taking into account the environmental quality limit values for priority substances and certain other pollutants as set out [in Annex 1 to Decree 10/2010 \(VIII. 18.\) of the Minister of the Interior on water pollution limit values for surface water and the rules for their application \(hereinafter: Decree 10/2010\)](#) :

3.4.1. if [Decree 10/2010 of the Minister of Agriculture](#) contains both a maximum permissible concentration and an annual average value for inland surface waters, then the amount of the pollutant exceeds the value of the difference between the maximum and the annual average value increased by half;

3.4.2. if [Decree 10/2010 of the Ministry of the Interior](#) only contains a maximum permissible concentration for inland surface waters, then a value exceeding 50% thereof;

3.4.3. if [Decree 10/2010 of the Ministry of the Interior](#) only contains an annual average value for inland surface waters, then twice the average value.

Annex 2 to Decree 43/1999. (XII. 26.) of the Ministry of Health and Social Development ^[33]

From the point of view of calculating the VKJ:

1. water use for economic purposes: the total water use related to industrial, agricultural, commercial and other economic and service activities, including the social water needs of employees, the bottling of mineral waters that are not considered medicinal waters. Within this:

1.1. livestock farm water use: meeting the water needs of livestock farming under operational conditions,

1.2. drinking water use: water use occurring in activities where, based on public health regulations, the district (capital district) office of the capital and county government office acting within the scope of public health responsibilities requires the use of drinking water quality for more than 50% of technological water use, including the bottling of mineral waters classified as medicinal water, ^[34] —

1.3. other water use: all other types of water use for economic purposes not specifically listed in the table [in point 1. e\) of Annex 1, among the types of water use for economic purposes](#),

1.4. energetic water use: surface water use related to the production of electricity from fossil, nuclear and biomass energy sources,

1.5. bathing water use: the use of all water in non-medicinal baths and other water in medicinal baths not directly related to medical treatment,

1.6. water use for fish farming and rice production: water use related to the protection, renewal and utilization of fish stocks in natural waters, as well as other fish production and fishing activities, including structures designed and permitted for such purposes to meet the water demand of artificial facilities, ensuring water filling, water replacement and drainage, as well as water use for rice production purposes,

1.7. water use for irrigation purposes: the artificial application of surface water and groundwater to supplement natural precipitation in order to increase the efficiency of crop production and to maintain areas under grassland cultivation,

1.8. hydroelectric power plant water use: volume of water released through hydroelectric power plants,

1.9. water use for renewable energy purposes: water use that utilizes exclusively the thermal energy of surface or underground water resources, regardless of the temperature of the water resource, as well as water use related exclusively to the thermal utilization of biomass,

2. medicinal water use: the use of waters directly related to medical treatment (related to filling a medical pool, special medical treatments);

3. seasonal water user: a water user who only extracts water during a specific period of the year;

4. public water use: drinking and household water supply for the population, as well as drinking and communal water supply for public institutions, including the use of drinking water from private drinking water works, as well as the use of water for environmental hygiene (public sanitation);

5. reserved water resources: the water demand and usable water quantity specified in the permit in accordance with the rights and obligations specified in the water rights permit, and in the event of suspension of the water rights operation permit, the usable water quantity according to the permit;

6. ecological water use: in accordance with [point 44 of Annex 1 of the Vgtv](#), ensuring the amount of water necessary for the restoration of natural or near-natural, endangered or damaged, aquatic or water-dependent ecosystems for nature conservation purposes;

7. water resource: the amount of water (m3) that can be measured in a specific place, area, at a given time or period, or that can be determined under various conditions, or the water flow per unit of time (m3/year, m3/s, etc.).

Annex No. 3 to Decree 43/1999. (XII. 26.) of the Ministry of Health and Social Development ^[35] —

Footnotes:

- ^[1] — Amended [by Section 4\(a\) of Decree No. 36/2014 \(IV. 29.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2014.05.29.
- ^[2] — Repealed by [Section 2\(a\) of Decree No. 42/2017 \(XII. 29.\) of the Ministry of the Interior](#) . Invalid from 1 January 2018.
- ^[3] — Repealed by [Section 2\(b\) of Decree No. 42/2017 \(XII. 29.\) of the Ministry of the Interior](#) . Invalid from 1 January 2018.
- ^[4] — Amended [by Section 10 a\) of Decree 34/2016. \(VIII. 2.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2016.10.01.
- ^[5] — Established [by Section 2 \(1\) of Decree No. 36/2014 \(IV. 29.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2014.05.29.
- ^[6] — Established [by Section 2 \(1\) of Decree No. 36/2014 \(IV. 29.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2014.05.29.
- ^[7] — Established [by Section 2 \(2\) of Decree 36/2014 \(IV. 29.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2014.05.29.
- ^[8] — Established [by Section 2 \(2\) of Decree No. 36/2014 \(IV. 29.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2014.05.29.
- ^[9] — Introduced [by Section 2 \(3\) of Decree No. 36/2014 \(IV. 29.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2014.05.29.
- ^[10] — Introduced [by Section 3 \(1\) of Decree 34/2016. \(VIII. 2.\) of the Ministry of Interior](#) . Effective 2016.10.01.

- [11] — Introduced [by Section 2 \(4\) of Decree 36/2014 \(IV. 29.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2014.05.29.
- [12] — Amended by [Section 10, point b\) of Decree 34/2016 \(VIII. 2.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2016.10.01.
- [13] — Amended by Decree [42/2017. \(XII. 29.\) BM, Section 2, point c\)](#) . Effective 2018.01.01.
- [14] — Introduced by [Section 4 of Decree 34/2016. \(VIII. 2.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2016.10.01.
- [15] — Repealed by [Section 2, point d\) of Decree 42/2017. \(XII. 29.\) of the Ministry of Justice](#) . Invalid from 2018.01.01.
- [16] — Repealed by [Section 2, point d\) of Decree 42/2017. \(XII. 29.\) of the Ministry of the Interior](#) . Invalid from 2018.01.01.
- [17] — Repealed by [Section 2, point d\) of Decree 42/2017. \(XII. 29.\) of the Ministry of Justice](#) . Invalid from 2018.01.01.
- [18] — Introduced by [Section 4 of Decree 34/2016. \(VIII. 2.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2016.10.01.
- [19] — Established by [Section 5 of Decree 34/2016. \(VIII. 2.\) of the Ministry of Justice](#) . Effective 2016.10.01.
- [20] — Repealed by [Section 11 of Decree 34/2016. \(VIII. 2.\) of the Ministry of the Interior](#) . Invalid from 1 October 2016.
- [21] — Introduced by [Section 6 of Decree 34/2016. \(VIII. 2.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2016.10.01.
- [22] — [72/1996. \(V. 22.\) Govt. r. Section 15 \(5\)](#)
- [23] — Introduced by [Section 7 of Decree 34/2016. \(VIII. 2.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2016.10.01.
- [24] — Introduced by [Section 7 of Decree 34/2016. \(VIII. 2.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2016.10.01.
- [25] — Amended by Decree [36/2014. \(IV. 29.\) BM, Section 4, point c\)](#) . Effective 2014.05.29.
- [26] — Established by [Section 1 of Decree 21/2017. \(VIII. 23.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 31.08.2017.
- [27] — Repealed [by Section 3\(b\) of Decree No. 33/2006 \(VII. 26.\) of the Ministry of the Interior](#) . Invalid from 3 August 2006.
- [28] — Repealed by Government [Decree 118/2008. \(V. 8.\) Section 22, point 7](#). Invalid from 16.05.2008.
- [29] — Repealed by Government [Decree 118/2008. \(V. 8.\) Section 22, point 7](#). Invalid from 16.05.2008.
- [30] — Introduced by [Section 8 of Decree 34/2016. \(VIII. 2.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2016.10.01.
- [31] — Introduced by [Section 8 of Decree 34/2016. \(VIII. 2.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2016.10.01.
- [32] — Established [by Section 9 \(1\) of Decree No. 34/2016 \(VIII. 2.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 1 October 2016.
- [33] — Established [by Section 9 \(2\) of Decree No. 34/2016 \(VIII. 2.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 1 October 2016.
- [34] — Amended by [Section 3 of Decree 54/2022. \(XII. 27.\) of the Ministry of the Interior](#) . Effective 2023.01.01.
- [35] — Repealed by [Section 2 of Decree 21/2017. \(VIII. 23.\) of the Ministry of the Interior](#) . Invalid from 31.08.2017.